

全彩精华版

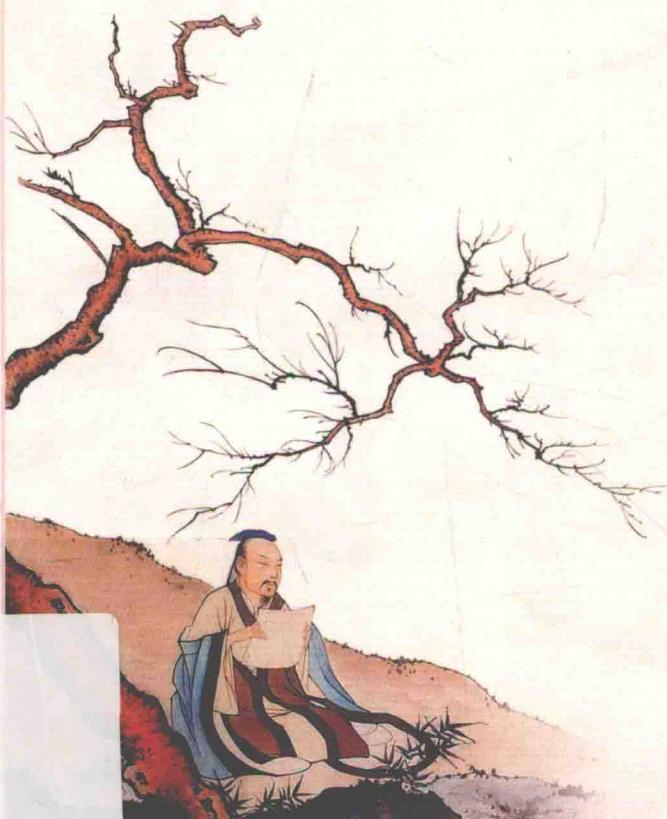
菜根谭

国学丽

(明)洪应明 编著 鲁一帆 编译
万古不易的传世之道

旷古稀世的为人宝训
处治世宜方，处乱世当圆，处叔季之世当方圆并用，
待善人宜宽，待恶人当严，待庸众之人当宽严互存。

的智慧



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

全彩精华版

菜根譚

的智慧

国学

(明)洪应明 编著 鲁一帆 编译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

菜根谭的智慧 / (明) 洪应明编著 ; 鲁一帆编译 . —北京：

北京联合出版公司，2016.1

ISBN 978-7-5502-6613-1

I . ①菜… II . ①洪… ②鲁… III . ①个人－修养－
中国－明代－通俗读物 IV . ① B825-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 268546 号

菜根谭的智慧

选题策划： 

责任编辑：王巍

文图编辑：肖雪

封面设计：夏鹏

版式设计：何冬宁

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京艺堂印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数180千字 787毫米×1092毫米 1/16 12印张

2016年1月第1版 2016年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-6613-1

定价：29.90元

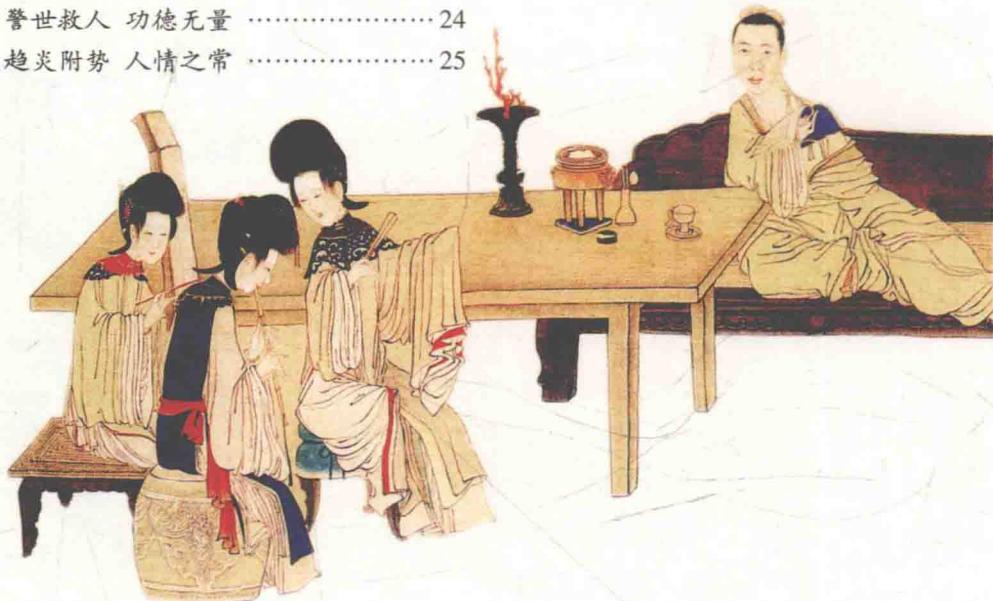
版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本社图书销售中心联系调换。电话：010-82082775

处世篇

退即是进	与就是得	8
让名远害	归咎养德	9
天道忌盈	业不求满	10
责母太严	教母过高	11
无过是功	无怨即德	12
忧勤勿过	待人勿枯	13
立身要高	处世须让	14
忘怨忘过	念功念恩	15
施而无求	求之无功	16
杀气寒薄	和气福厚	17
多喜养福	去杀远祸	18
藏巧于拙	寓清于浊	19
毋攻短处	化诲顽固	20
亲善防谗	除恶守密	21
富多炎凉	亲多妒忌	22
阴恶祸深	阳善功小	23
警世救人	功德无量	24
趋炎附势	人情之常	25

一念一行	都宜慎重	26
春风育物	朔雪杀生	27
诚和气节	陶冶暴恶	28
庸德庸行	和平之基	29
金须百炼	矢不轻发	30
忘恩报怨	刻薄之尤	31
谗言自明	媚阿侵肌	32
处世要道	不即不离	33
过俭则吝	过让则卑	34
喜忧安危	勿介于心	35
量宽福厚	器小禄薄	36
勿逞己长	勿恃所有	37
谨言慎行	君子之道	38
云去月现	尘拂镜明	39
善根暗长	恶损潜消	40
学贵有恒	道在悟真	41



修持篇

良药苦口 忠言逆耳	42
净从秽生 明从暗出	43
原其初心 观其末路	44
卑知高危 晦晓明霭	45
放得心下 入圣超凡	46
超越天地 不求名利	47
吉人安详 恶人杀气	48
中和为福 偏激为灾	49
保已成业 防未来非	50
君子德行 其道中庸	51
穷当益工 勿失风雅	52
却私扶公 修身种德	53
震聋启聩 保持清醒	54
辨别是非 认识大体	55
暗室磨炼 临深履薄	56
分清功过 勿显恩仇	57
以德御才 德才兼备	58
功名一时 气节千载	59
自然造化 智巧不及	60
真诚为人 圆转涉世	61
情急招损 严厉生恨	62
回归自然 述古畅怀	63
勿昧所有 勿自夸耀	64
自薄而厚 先严后宽	65
超然事外 明晓利害	66
忙里偷闲 闹中取静	67
富知贫痛 少念老衰	68
藏才隐智 任重致远	69
冷静观人 理智处世	70
恶不即就 善不即亲	71



刻失人和 滥招恶友	72
居官有度 居乡易交	73
逆境比下 忽荒思上	74
得休便休 了时无了	75
知足则仙 善用则生	76
退步宽平 清淡悠久	77
处进思退 著手图放	78
躁极则昏 静极则明	79
安乐寻常 事无绝对	80
见微知著 守正待时	81
了心悟性 俗即是僧	82
以我转物 道遥自在	83
落叶蕴芽 生机含杀	84
顺逆一视 欣戚两忘	85
把握本质 卷舒自在	86
贪眼前利 忽潜在危	87
适可而止 持盈保泰	88
沤生大海 影灭长空	89



养身篇

弄权一时	凄凉万古	90
淡中知味	常里识英	91
静中观心	真妄毕见	92
淡泊明志	肥甘丧节	93
动静合宜	道之真体	94
志在林泉	胸怀廊庙	95
正气天地	清名乾坤	96
伏魔自心	驭横平气	97
欲路勿染	理路勿退	98
念头勿浓	勿陷枯寂	99
君子无祸	勿罪冥冥	100
相观对治	方便法门	101
拔去名根	融去客气	102
心地光明	念勿暗昧	103
勿羨貴顯	勿慮饥饿	104
病未足羞	无病吾忧	105
品质修养	切忌偏颇	106
舍己毋疑	施恩不报	107
恣势弄权	自取灭亡	108
文无奇巧	人宜本然	109
忠恕待人	养德远害	110

有识有力	私魔无踪	111
量弘识高	功德日进	112
人心惟危	道心惟微	113
心体之念	天体所现	114
浑然和气	居身珍宝	115
疾病易医	魔障难除	116
行戒高绝	性忌褊急	117
不忧患难	不畏权豪	118
静中真境	淡中本然	119
消些幻业	增长道心	120
出世涉世	了心尽心	121
云中世界	静里乾坤	122
象由心生	象随心灭	123
梦幻空华	真如之月	124
烦恼由我	嗜好自心	125
世态变化	万事达观	126
流水落花	身心常静	127
心地平静	青山绿水	128
处世忘世	超物乐天	129
彻见真性	自达圣境	130
欲望尊卑	贪争无二	131
人我一视	动静两忘	132
山居清洒	入都俗气	133
祸福苦乐	一念之差	134
机息心清	月到风来	135
万钟一发	存乎一心	136
以我转物	物勿役我	137
就身了身	以物付物	138
处处真境	物物真机	139
风迹月影	过而不留	140
读心中文	听本真曲	141

闲适篇

心虚明理 心实却欲	142
道德学问 随事警惕	143
浓淡淡久 大器晚成	144
不以神用 何以得趣	145
野趣丰处 诗兴自涌	146
雪夜读书 登高心旷	147
猛气化冰 无事为福	148
心植善根 根固叶荣	149
厚德积福 逸心补劳	150
言者无行 谈者不真	151
世间广狭 皆由自造	152
会个中趣 破眼前机	153
万象皆幻 达人须达	154
广狭长短 由于心念	155
修养宁静 临变不乱	156
除去恼热 身心安乐	157
超越喧寂 悠然自适	158
浓处味短 淡中趣长	159
卧云弄月 绝俗超尘	160
俗不及雅 淡反胜浓	161
身放闲处 心在静中	162
不希荣达 不畏权势	163
圣境之下 调心养神	164
繁华之春 不若秋实	165
欲心邪念 虚心正念	166
富者多忧 贵者多险	167
乾坤自在 物我两忘	168
生死成败 一任自然	169
猛兽易服 人心难制	170
人生无常 盛衰何恃	171

宠辱不惊 去留无意	172
苦海茫茫 回头是岸	173
冷眼视事 如汤消雪	174
心月开朗 水月无碍	175
毁誉褒贬 一任世情	176
真得天然 造作减味	177
心境恬淡 绝虑忘忧	178
真不离幻 雅不离俗	179
布茅蔬淡 颐养天和	180
断绝思虑 一真自得	181
任其自然 万事安乐	182
思及生死 万念灰冷	183
雌雄妍丑 俄而何在	184
自然真趣 闲静可得	185
人我合一 去留鸟伴	186
观物有得 勿徒留连	187
陷于不义 生不若死	188
茫茫世间 矛盾之窟	189
世间皆乐 苦自心生	190
口耳嗜欲 但求真趣	191



全彩精华版

菜根譚

国学
美丽

的智慧

(明)洪应明 编著 鲁一帆 编译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

菜根谭的智慧 / (明) 洪应明编著 ; 鲁一帆编译 . —北京：

北京联合出版公司，2016.1

ISBN 978-7-5502-6613-1

I . ①菜… II . ①洪… ②鲁… III . ①个人 - 修养 -
中国 - 明代 - 通俗读物 IV . ① B825-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 268546 号

菜根谭的智慧

选题策划： 

责任编辑：王巍

文图编辑：肖雪

封面设计：夏鹏

版式设计：何冬宁

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京艺堂印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数180千字 787毫米×1092毫米 1/16 12印张

2016年1月第1版 2016年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-6613-1

定价：29.90元

版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本社图书销售中心联系调换。电话：010-82082775

前言

《菜根谭》成书于明代万历年间，400多年来，广为流传，历久不衰，人们对其评价颇高。古人云：“性定菜根香。”又谓：“咬得菜根香，寻出孔颜乐。”

《菜根谭》不囿于一家之见，而熔儒、释、道三家思想于一炉，以儒家的入世思想为经，佛家的出世思想与道家的清静无为思想为纬，从提高人的素质和品位入手，提出了一套完整的做人、处世、修身、养性的方法体系。其语言精警、文辞隽永、含义深邃、易懂好记。正是因为《菜根谭》中的这种智慧，使其有别于那些消极避世、空疏玄谈的劝诫箴言书；也正是因为不同时代、不同国别、不同阶层的人都能从中嚼出一番滋味来，所以使得此书能够流传海内外。故此，编者重新演绎《菜根谭》，得此《菜根谭的智慧》，以浅薄的理解和世人共探讨几百年前的智慧之书。

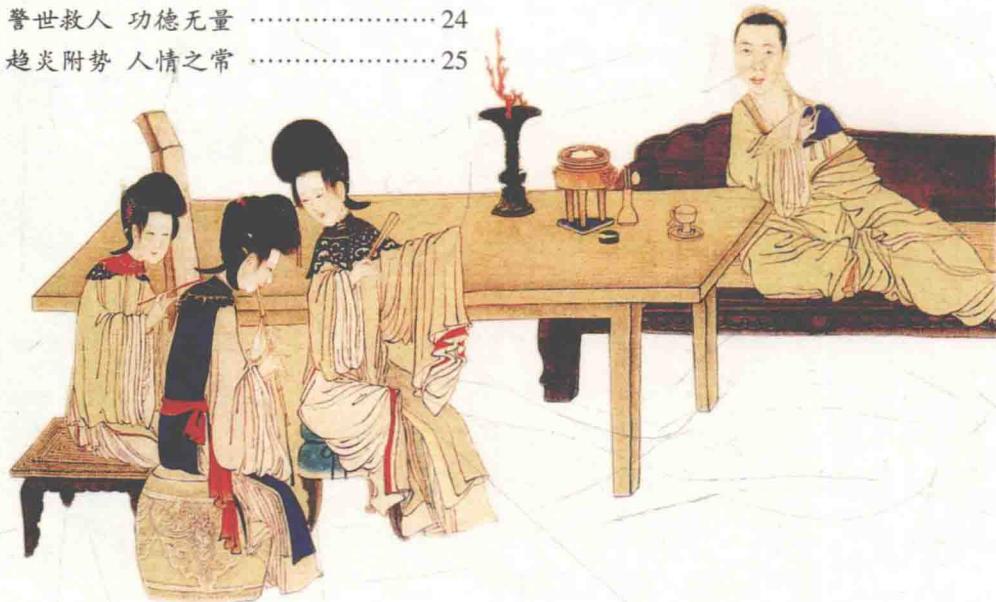
《菜根谭》有多种版本传世，本书在参照各种权威版本的基础上，精心筛选出最具可靠性、时代性、契合度的经典原文。为便于阅读，编者将全书分为处世篇、修持篇、养身篇、闲适篇，并编制了主题目录。书中准确流畅的“译文”和详尽的“注释”，更便于您去阅读和理解。独特的“解读”，意在扬弃封建糟粕，赋予时代新义，为您处理社会问题提供有益的借鉴。



处世篇

退即是进	与就是得	8
让名远害	归咎养德	9
天道忌盈	业不求满	10
责母太严	教母过高	11
无过是功	无怨即德	12
忧勤勿过	待人勿枯	13
立身要高	处世须让	14
忘怨忘过	念功念恩	15
施而无求	求之无功	16
杀气寒薄	和气福厚	17
多喜养福	去杀远祸	18
藏巧于拙	寓清于浊	19
毋攻短处	化诲顽固	20
亲善防谗	除恶守密	21
富多炎凉	亲多妒忌	22
阴恶祸深	阳善功小	23
警世救人	功德无量	24
趋炎附势	人情之常	25

一念一行	都宜慎重	26
春风育物	朔雪杀生	27
诚和气节	陶冶暴恶	28
庸德庸行	和平之基	29
金须百炼	矢不轻发	30
忘恩报怨	刻薄之尤	31
谗言自明	媚阿侵肌	32
处世要道	不即不离	33
过俭则吝	过让则卑	34
喜忧安危	勿介于心	35
量宽福厚	器小禄薄	36
勿逞己长	勿恃所有	37
谨言慎行	君子之道	38
云去月现	尘拂镜明	39
善根暗长	恶损潜消	40
学贵有恒	道在悟真	41



修持篇

良药苦口 忠言逆耳	42
净从秽生 明从暗出	43
原其初心 观其末路	44
卑知高危 晦晓明霭	45
放得心下 入圣超凡	46
超越天地 不求名利	47
吉人安详 恶人杀气	48
中和为福 偏激为灾	49
保已成业 防未来非	50
君子德行 其道中庸	51
穷当益工 勿失风雅	52
却私扶公 修身种德	53
震聋启聩 保持清醒	54
辨别是非 认识大体	55
暗室磨炼 临深履薄	56
分清功过 勿显恩仇	57
以德御才 德才兼备	58
功名一时 气节千载	59
自然造化 智巧不及	60
真诚为人 圆转涉世	61
情急招损 严厉生恨	62
回归自然 述古畅怀	63
勿昧所有 勿自夸耀	64
自薄而厚 先严后宽	65
超然事外 明晓利害	66
忙里偷闲 闹中取静	67
富知贫痛 少念老衰	68
藏才隐智 任重致远	69
冷静观人 理智处世	70
恶不即就 善不即亲	71



刻失人和 滥招恶友	72
居官有度 居乡易交	73
逆境比下 忽荒思上	74
得休便休 了时无了	75
知足则仙 善用则生	76
退步宽平 清淡悠久	77
处进思退 著手图放	78
躁极则昏 静极则明	79
安乐寻常 事无绝对	80
见微知著 守正待时	81
了心悟性 俗即是僧	82
以我转物 道遥自在	83
落叶蕴芽 生机含杀	84
顺逆一视 欣戚两忘	85
把握本质 卷舒自在	86
贪眼前利 忽潜在危	87
适可而止 持盈保泰	88
沤生大海 影灭长空	89



养身篇

弄权一时	凄凉万古	90
淡中知味	常里识英	91
静中观心	真妄毕见	92
淡泊明志	肥甘丧节	93
动静合宜	道之真体	94
志在林泉	胸怀廊庙	95
正气天地	清名乾坤	96
伏魔自心	驭横平气	97
欲路勿染	理路勿退	98
念头勿浓	勿陷枯寂	99
君子无祸	勿罪冥冥	100
相观对治	方便法门	101
拔去名根	融去客气	102
心地光明	念勿暗昧	103
勿羨貴顯	勿慮饥饿	104
病未足羞	无病吾忧	105
品质修养	切忌偏颇	106
舍己毋疑	施恩不报	107
恣势弄权	自取灭亡	108
文无奇巧	人宜本然	109
忠恕待人	养德远害	110

有识有力	私魔无踪	111
量弘识高	功德日进	112
人心惟危	道心惟微	113
心体之念	天体所现	114
浑然和气	居身珍宝	115
疾病易医	魔障难除	116
行戒高绝	性忌褊急	117
不忧患难	不畏权豪	118
静中真境	淡中本然	119
消些幻业	增长道心	120
出世涉世	了心尽心	121
云中世界	静里乾坤	122
象由心生	象随心灭	123
梦幻空华	真如之月	124
烦恼由我	嗜好自心	125
世态变化	万事达观	126
流水落花	身心常静	127
心地平静	青山绿水	128
处世忘世	超物乐天	129
彻见真性	自达圣境	130
欲望尊卑	贪争无二	131
人我一视	动静两忘	132
山居清洒	入都俗气	133
祸福苦乐	一念之差	134
机息心清	月到风来	135
万钟一发	存乎一心	136
以我转物	物勿役我	137
就身了身	以物付物	138
处处真境	物物真机	139
风迹月影	过而不留	140
读心中文	听本真曲	141

闲适篇

心虚明理 心实却欲	142
道德学问 随事警惕	143
浓天淡久 大器晚成	144
不以神用 何以得趣	145
野趣丰处 诗兴自涌	146
雪夜读书 登高心旷	147
猛气化冰 无事为福	148
心植善根 根固叶荣	149
厚德积福 逸心补劳	150
言者无行 谈者不真	151
世间广狭 皆由自造	152
会个中趣 破眼前机	153
万象皆幻 达人须达	154
广狭长短 由于心念	155
修养宁静 临变不乱	156
除去恼热 身心安乐	157
超越喧寂 悠然自适	158
浓处味短 淡中趣长	159
卧云弄月 绝俗超尘	160
俗不及雅 淡反胜浓	161
身放闲处 心在静中	162
不希荣达 不畏权势	163
圣境之下 调心养神	164
繁华之春 不若秋实	165
欲心邪念 虚心正念	166
富者多忧 贵者多险	167
乾坤自在 物我两忘	168
生死成败 一任自然	169
猛兽易服 人心难制	170
人生无常 盛衰何恃	171

宠辱不惊 去留无意	172
苦海茫茫 回头是岸	173
冷眼视事 如汤消雪	174
心月开朗 水月无碍	175
毁誉褒贬 一任世情	176
真得天然 造作减味	177
心境恬淡 绝虑忘忧	178
真不离幻 雅不离俗	179
布茅蔬淡 颐养天和	180
断绝思虑 一真自得	181
任其自然 万事安乐	182
思及生死 万念灰冷	183
雌雄妍丑 俄而何在	184
自然真趣 闲静可得	185
人我合一 去留鸟伴	186
观物有得 勿徒留连	187
陷于不义 生不若死	188
茫茫世间 矛盾之窟	189
世间皆乐 苦自心生	190
口耳嗜欲 但求真趣	191



【退即是进 与就是得】

处世^①让一步为高，退步即进步的张本^②；待人宽一分是福，利人实利己的根基。

注释

①处世：审度世间，即一个人生活在社会中，与人往来相处的基本做人态度。②张本：为事态发展预先做的舆论或行动上的安排。

译文

为人处世要有退让一步的态度才算高明，因为现在让一步就等于为日后进一步做好准备；而待人接物以宽厚态度为最快乐，因为给人家方便实际上是日后给自己留下方便的基础。

解读

“手把青苗插满田，低头便见水中天。六根清净方为稻（道），退后原来是向前。”布袋和尚的这首《插秧诗》，点出了小生活中的大智慧。其实，日常生活中随处都能见到退即是进的例子：浆往后划，船舶才能前行；弓往后拉，箭矢才能向前；拳头回收，打出去才更有力量……明白了这一点，当我们待人处世时就要学会退让。随着社会的日益发展，堵车已经成了大小

城市的通病。其实很多情况下的交通堵塞，都是因车辆

之间互不让行导致的。在交通不畅或道路狭

窄的地方，如果谁都不肯相让，见缝插针

似地不停加塞，最终必然盘根错节

酿成大堵车。若是有人停下来

让别人先行一步，那么他自己

也会有宽平之路可以轻松通过。所以，

为人处世学会退让，待人接物学会宽

容，在给人家方便的同时，

也是为自己留下后路。



【让名远害 归咎养德】

完名美节，不宜独任，分些与人，可以远害全身^①；辱行污名，不宜全推，引些归己，可以韬光^②养德^③。

注释

①远害全身：远离祸害，保全性命。②韬光：韬，本义是剑鞘，引申为掩藏。韬光是掩盖光泽，喻掩饰自己的才华。萧统《陶靖节集序》：“圣人韬光，贤人遁世。”③养德：修养品德。诸葛亮《诫子书》：“君子之行，以静养身，以俭养德。”

译文

完美的名誉和高尚的节操，不要一个人独占，分一些给旁人，才不会惹发他人嫉恨招来祸害从而保全生命；耻辱的行为和不利于己的名声，不可以完全推卸到他人身上，要自己承担几分，才能掩藏自己的才能而提高品德修养。

解读

清末湘淮二军，湘军美名传世，对淮军众人则颇有垢言。什么原因？湘军做事推功，必称众人；淮军邀赏，专损盟友。鄂西“剿捻”之战，淮军将领刘铭传在战后上表叙功之时，不但不据实共请，反而无中生有，诬诉湘勇鲍超。由此小节可见二军声名不同。

谦虚做人

春秋时期，齐国宰相晏婴的车夫自以为给宰相驾车是一件很了不起的事情，因此他总是显得很神气。一天，回到了家里，妻子对他说：“晏子身为齐相，德高望重。我看他坐在车上，总是那么端庄谦虚。而你，一个车夫，却显得神气十足。你这个样子与晏子的形象太不相称了，就连我都感到羞愧呢。”车夫听了妻子的话，羞愧地低下了头。妻子接着说：“做人不能没有修养，你应该向晏子学习才对呀。”



【天道忌盈 业不求满】

事事留个有余不尽的意思，便造物^①不能忌我，鬼神不能损我。若业必求满，功必求盈者，不生内变，必招外忧^②。

注释

①造物：指创造天地万物的神，通称造物主。《庄子·大宗师》：“伟哉！夫造物者将以予为此拘拘也。”②外忧：外来的攻讦、忌恨。

译文

做任何事情都要留余地，不要把事情做得太绝，这样即使是造物主也不会嫉妒我，神鬼也不会伤害我。假如一切事物都要求尽善尽美，一切功劳都希望登峰造极，即使不为此而发生内乱，也必然会为此而招致外患。

解读

俗话说：“利不可赚尽，福不可享尽，势不可用尽。”就是让我们做任何事情都要留有余地，适可而止。

做事求全求美，这本身并没有错。你只要清楚地知道物极必反、盈满则亏这个道理，就无须为一时的不够完美而懊恼。人生在世就是这样，有上坡就会有下坡，有高峰必然有低俗，事情到了一定的限度必然会发生质的变化。所以，我们可以追求完美，但不能要求一定达到完美，凡事不可太过强求。

做人也不可太过固执。在现实生活中，我们总免不了会因为种种原因受到别人有意或无意的伤害。如果真遇到这种事情，没必要太理直气壮地把人逼得毫无退路。俗话说：“饶人一条路，伤人一堵墙。”我们在为别人留下余地时，也就为自己留下了一条后路。这个世界上，没有什么是不变的。不给别人留余地，一旦事情有变，就会使自己陷于难堪的境地。